



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

17. Februar 2004

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDierter AUSWEIS DES EUROSISTEMS zum 13. Februar 2004

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 13. Februar 2004 war der Rückgang um 1 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) auf eine Veräußerung von 0,1 Tonnen Gold durch eine nationale Zentralbank des Eurosistems zurückzuführen (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 26. September 1999).

In derselben Woche verringerte sich die Nettoposition des Eurosistems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 1,4 Mrd EUR auf 172,6 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosistems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) erhöhten sich um 0,7 Mrd EUR auf 66 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 0,3 Mrd EUR auf 418,5 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) gingen um 3,8 Mrd EUR auf 38,7 Mrd EUR zurück.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosistems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) sanken um 2,1 Mrd EUR auf 266,8 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 11. Februar 2004, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 139 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 137 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null, was in etwa dem Stand der Vorwoche entsprach. Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 0,1 Mrd EUR (gegenüber praktisch null in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 2,2 Mrd EUR auf 135,3 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 13. Februar 2004

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 13. Februar 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 13. Februar 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	130.343	-1	1 Banknotenumlauf	418.520	-276
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	29.032	39	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	144.789	-3.755	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	135.285	2.174
	173.821	-3.716	2.2 Einlagefazilität	141	98
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	17.254	-366	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinsteuerooperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	7.131	-142	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	-1
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		135.426	2.271
	7.131	-142	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	256	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	1.054	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	213.000	-1.999	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	55.000	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	38.681	-3.829
5.3 Feinsteuerooperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	6.167	76
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		44.848	-3.753
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	5	2	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	9.520	-15
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	19	6	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	414	1
	268.024	-1.991	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	1.461	406	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	12.343	-2.682
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	65.996	690	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	42.604	0		12.343	-2.682
9 Sonstige Aktiva	106.526	1.266	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.757	0
			10 Sonstige Passiva	53.379	130
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	69.141	0
			12 Kapital und Rücklagen	62.502	470
Aktiva insgesamt	813.160	-3.854	Passiva insgesamt	813.160	-3.854

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.